

Ampero sueldo . . . 10 céntimos
Ampero atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 12 DICIEMBRE 1927

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Balance de las travesías aéreas del año

El año 1927 será en la historia de la aeronáutica el año de las travesías. El Atlántico del Norte, el Atlántico del Sur y el Pacífico han sido surcados en todos sentidos. Y si se han dejado vencer, cuántas veces, ¡ay!, se han abierto para irse a los héroes que partieron con la sonrisa en los labios hacia la muerte más atroz!

¿Qué fueron esas tragedias? El motor produce una inquietud; tiene algún fallo. La causa es insignificante y bastaría algunos instantes de trabajo para ponerlo todo en regla; pero la máquina es inaccesible. Hay que esperar. Un capricho del destino quizá... La tripulación alerta, prestando oído atento con estremecimientos de esperanza y de angustia, auscultando, por decirlo así, el motor: ¿Indultará éste o condenará a los tripulantes? Algunos hipos y... el paro.

¿Descender al mar? ¿Y podrán los barcos percibir en la inmensidad del mar a los naufragos? ¿Podrá hacerse bien el amaraje? Los medios de ocasión empleados, ¿serán suficientes? ¿Habrá tiempo de inflar las canoas de caucho? El vaciado instantáneo de los recipientes de esencia, que al cerrarse de un modo automático y hermético se convierten en flotadores, ¿habrá tiempo de hacerlo? Procedimiento muy eficaz en el papel; pero en el Océano, ¿servirán los balmillos de aire cocados en el interior del armazón? Para semejante carga algo precario parece. La T. S. H., si no se rompe, ¿no servirá para el parte mortuario?

Y el avión se posa. La agonía empieza. Para unos luz rápida cuando el aparato zozobra en seguida y cae al fondo como una piedra. Los otros han debido tener una muerte horrible; pasar horas angustiosas, sintiendo cómo la muerte jugaba con ellos con crueldad refinada antes de llevárselos a la nada.

He aquí los nombres que encontramos en el martirologio:

Para el Océano Atlántico del Norte: Carl Nungesser y Francisco Goll, que partieron el 8 de Bourget y no se sabe dónde cayeron. Se creyó que habían pasado de Irlanda, que se les había oído en Terranova; pero lo cierto es que a partir del Canal de la Mancha ya no se volvió a tener noticias suyas.

El 31 de agosto el capitán Minchin, Hamilton y la princesa de Lowenstein emprendieron el vuelo en Salisbury, cerca de Londres, con rumbo al Canadá y se perdieron.

El 6 de septiembre Lloyd Bertrand, James Dewit Hill y Philipp Payne salieron de Nueva York con destino a Roma. Al cabo de diez y ocho horas de vuelo envían por T. S. H. las medidas de socorro. Se precipitan los barcos en socorro suyo y no encuentran nada. El 12 de septiembre se hallaron restos del avión a mil kilómetros más allá del cabo Race.

El 7 de septiembre el capitán Yully o el teniente Medcalfe, salidos de Harbour Grace para Londres, cayeron al mar.

Agreguemos el piloto americano Redfern, que quería ir de Brunswick a Rio de Janeiro. Salió el 25 de agosto, a las doce cuarenta y seis; voló por encima de las islas Bahama, siendo visto a 200 millas de la costa de Venezuela el 25 de agosto, a las 15.30. Momentos después estallaba una tormenta espantosa. Ya no se volvió a ver al infortunado aviador.

En esa lista conviene inscribir a los que en una tentativa de partida acompañaron a Foch el 21 de septiembre y quedaron carbonizados. Clavier e Ismalof, y el americano

Noel Davis, muerto adiestrándose a plena carga.

En el Atlántico del Sur encontramos al capitán francés Saint-Roman, el teniente de navío Mounzyres y el mecánico Peit, que salieron de San Luis el 5 de mayo. Mucho tiempo después se encontró un pedazo de ala que perteneció a ese avión.

También el Pacífico ha sido traidor: en las pruebas de calificación se estrellaron Cowell y Wagner. En la carrera organizada desde San Francisco a Honolulu desaparecieron a su vez Frost y Gordon Scott el 16 de agosto, así como Pedlar, Knoorpe y mis Doren, y el 19 de agosto Erwin y Eichwaldt, que salieron en busca de sus compañeros.

Así, pues, la conquista del Atlántico ha causado diez y siete muertes, y la del Pacífico once.

El 12 de octubre salió de Nueva York un equipo original: miss Ruth Elder y George Halderman, ambos pilotos. Mientras se les esperaba en el Bourget, un escape de aceite les obligó a descender en alta mar, con la rara y afortunada casualidad de encontrar inmediatamente un barco holandés. Habían volado 35 horas por encima de las aguas. La muerte no les quiso y dió paso al milagro.

Así es que de treinta que desaparecieron o fueron salvados de la muerte «in extremis», nueve sólo quedaron en el activo como vencedores del Atlántico y ocho del Pacífico, representando entre todos ellos nueve aviones.

Son para el Atlántico, la increíble, la inverosímil travesía de Lindbergh, la que perdurará en la historia; los viajes de Chamberlain y Levine de Nueva York a Eisleben; del comandante Byrd desde Bert Accata, y Noville desde Nueva York a Ver-Sur-Mer, y de los norteamericanos Brock y Schlee desde Terranova a Londres.

En el Pacífico hemos registrado sucesivamente los vuelos de Mailland y Niegnerberger, de Smith y de Broute, y Jansin y Davis desde San Francisco a Honolulu.

El 14 de octubre, Coste, francés—gran as de la guerra y notable campeón civil—, y el teniente de navío Le Brix, después de haber volado desde París a San Luis, cruzaron el Atlántico en un solo vuelo, lo que nadie había hecho antes, a pesar de los esfuerzos de los portugueses Sacadura Cabral y Gago Coutinho, Sarmiento de Beires Gouveia y de Casillio; del español Franco, del italiano general De Pinedo y del brasileño Barros. Coste y Le Brix salieron de San Luis a las 6.25 y llegaron a Natal, en el Brasil, diez y nueve horas después, recorriendo 5.200 kilómetros encima de las aguas.

Los franceses se congratulan de ese éxito, que bien deseaban, después de haber sido los primeros en atravesar el Canal de la Mancha con Bleriot, y el Mediterráneo con Garros, y de haber asistido como espectadores desengañados a las proezas de los pilotos norteamericanos.

Desde el mes de mayo al mes de octubre se han visto desfilan toda suerte de héroes; los fogosidad deportiva de Nungesser y Goll; el vuelo místico y científico de Lindbergh; la rebuza de publicidad de Levine con Chamberlain; el estudio de transporte en común de Byrd; la consecuencia de una apuesta de Santee; la crisis nerviosa de miss Ruth Elder y la sumisión de su caballeroso sirviente Halderman para llegar por fin al triunfo de la obstinación metódica, de la fe preclera de Costes y del teniente de navío Le Brix.

Pero cualesquiera que sean los éxitos, de bemos tener en cuenta que para diez y nueve éxitos o vencedores hay veintiocho muertos y dos milagrosamente salvados. Que estas cifras abran los ojos de los que quisieran seguir el ejemplo de los zudaces. Que los temerarios imiten más bien a lo que todos conocemos, y que después de haber anunciado desde hace meses y aun años su próxima salida se han contentado con mirar a los demás.

Los volvamos a encontrar el año próximo; estad seguros de ellos. Es bastante remunerador.

JACQUES MORTANE

La paz Industrial

(Traducido de «La Veu de Catalunya»)

El señor Ramiro de Maeztu, en un artículo publicado en «La Nación», de Madrid, hace notar la actitud de concordia y colaboración acentuada recientemente por las organizaciones obreras de la Gran Bretaña, que han roto sus relaciones políticas con los Soviets de Moscú y con la minoría comunista de su propio país.

Las consideraciones de don Ramiro de Maeztu respecto de la eficacia de esta colaboración para la paz industrial de la Gran Bretaña son, en general, muy acertadas.

Es claro que el señor Maeztu no saca de sus oportunas observaciones todas las consecuencias que de ellas se derivan, porque el ejemplo de la Gran Bretaña sólo es una nueva comprobación del hecho de que las instituciones democráticas y los regímenes constitucionales, parlamentarios y representativos no son incompatibles con la máxima prosperidad industrial. Todo lo contrario. Es una realidad notoria que las cuatro primeras grandes potencias industriales del mundo (los Estados Unidos de América, Alemania, la Gran Bretaña y Francia) son pueblos regidos por instituciones democráticas y gobernados por el sufragio universal. Y si de Europa y América pasamos al Asia, veremos que la única gran potencia industrial existente en aquella parte del mundo, el Imperio japonés, acentúa, sin vacilar, su evolución hacia formas políticas más democráticas. Hasta ese sentido reverencial del dinero, que con tanta frecuencia se complace en mencionar ahora don Ramiro de Maeztu, no ha alcanzado su expresión concreta sino en los pueblos que tienen una tradición democrática y están avezados al ejercicio activo y consciente de la ciudadanía.

Ni nos ha de parecer extraña esta coincidencia, ya que la democracia, como la prensa, coexisten históricamente con la civilización del tipo industrial.

Es por esto que en los Estados Unidos de América el capitalismo y la democracia han alcanzado a la vez máxima intensidad y la máxima eficacia. Tan íntima es la compensación de capitalismo y democracia en los Estados Unidos, que no sólo no existe en aquel país la más remota posibilidad de una revolución comunista, sino que si siquiera hay un partido socialista o laborista con verdadera fuerza de opinión, como los hay en todos los grandes pueblos industriales de Europa.

La evolución de las organizaciones obreras de la Gran Bretaña hacia soluciones de armonía y colaboración que faciliten la paz industrial sigue el mismo ritmo de la actuación democrática del partido laborista, cada día más consciente de su responsabilidad en el porvenir político de su país.

Un mariscal inglés contra la guerra

En Inglaterra, Francia y Alemania existen varios generales que han escrito y hablado públicamente contra la guerra, señores militares que han aprendido algo, como ellos mismos dicen, de la conflagración más grande que conoce la historia.

El general Foch mismo, el vencedor de la guerra, ha señalado varias veces el gran peligro que corre el mundo para perder el resto de su hacienda y bienestar, si la vanidad humana llegase otra vez a un estado de salvajismo como esta generación lo ha pasado.

Ahora el mariscal sir William Robertson, jefe del Estado Mayor inglés durante los años 1915-1918, ha leído un gran discurso, en el cual exige de sus compatriotas el acatamiento a un convenio general que resuelva todas las diferencias internacionales de una manera pacífica. Sir William criticó el hecho de que Inglaterra gasta hoy, nueve años después de la guerra mundial, 116 millones de libras esterlinas para su armamento, 40 millones más que en el último año antes de la guerra. «No se debiera olvidar—dice—que el mundo ha llegado ya a un estado de desarro-

llo democrático, que impide que la vanidad de algún gobernante pueda empujar a su pueblo a una nueva aventura.»

Para dar ejemplos sobre la locura con la que se ha destruido, además de las vidas preciosas de los soldados, la fortuna de los pueblos, el general presentó un material estadístico muy voluminoso, y entre éste los siguientes datos:

La preparación de la artillería en la batalla de Arras costó trece millones de libras; la de la batalla de Messines, 17 y medio millones, y la de la batalla de Ipern, 22 millones (en suma, 1.500 millones de pesetas). Por este dinero se ha tirado contra las posiciones alemanas cuatrocientos ochenta mil toneladas de granadas. «Para todos los hombres—dijo el mariscal—cualquier guerra debe ser abominable, porque ella será una desgracia para los vencidos y los vencedores.»

A pesar de la opinión autorizada de tantas capacidades del oficio militar, algunos héroes retirados y sus secuaces están levantando sus voces para estigmatizar a los pacifistas de cobardes, afeminados o locos. ¿No serán ellos los criminales?

OTTO ENGELHARDT.

Comisión Municipal Permanente DE MAHON

Sesión ordinaria de 7 de noviembre de 1927

Presidió el señor Alcalde don Antonio Vicory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores del Amo, Conforto, Alvarez Margarida y Taltavull.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el mes de noviembre.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Aprobar las cuentas de ingresos de noviembre de la Administración de Arbitrios municipales.

Conceder licencia a don Antonio Castelló Borrás para elevar la fachada número 6, de la calle del Mariscal Foch y colocar dos ventanas.

Adjudicar a don Juan Vidal Gomila el derribo de la casa número 115, de la calle del Conde de Cifuentes, cuyo solar ha de agregarse a la vía pública, pasando o ser propiedad de dicho señor los materiales procedentes del derribo, debiendo enregarse el Ayuntamiento la suma de 822 40 pesetas.

Proceder a la rectificación del Padrón de Vecinos, y nombrar escribiente temporero a don Francisco Mercadal Pons con 90 pesetas mensuales.

Asistir a las festividades que celebrará la Iglesia de San Francisco dedicadas a la Inmaculada Concepción de la Virgen, Patrona de España.

Colocar una cartelera en la Plaza de la Constitución y trasladar a las fachadas de-

Terminar las carteleras existentes en las de Principal.

Adjudicar a don Vicente Marí Marí, por 124 994 pesetas 75 céntimos las obras de construcción del primer edificio escolar «Primo de Rivera».

Nombrar Inspector de las obras del edificio escolar «Primo de Rivera» al Concejal don José Orfila Pons y Asesor Técnico Pedagógico al Maestro de Escuela Nacional Concejal don Francisco Cardona.

Haberse enterado con satisfacción de los acuerdos tomados en 30 de noviembre último por la Junta de aguas de la Base Naval que se refieren a la Fuente de San Juan; y autorizar a la Jefatura de la misma para levantar el terreno del camino que conduce a la Fuente.

Pagar las subvenciones que para entidad des determinadas figuran en el presupuesto vigente.

Quedar enterado del escrito del Médico don don Joaquín Gómez Fantova participando que por ahora pueden suspenderse las aplicaciones de rayos X que se venían dando a un niño poltre atacado de parálisis infantil.

Tener presente, el formarse el presupuesto para 1929, la petición de los Empleados de la Administración de Arbitrios y de las Oficinas que solicitan aguinaldo, por si es posible mejorarles en algo sus haberes.

El señor Arquitecto formará el presupuesto para pavimentar el resto de la calle del Doctor Orfila hasta el Pasaje de la Paz, obra que se efectuará con el auxilio de los vecinos interesados.

Nombrar el Tribunal compuesto del Alcalde Presidente, el concejal médico don Sme regdo Méndez Cursach, el Farmacéutico don Mauricio Hernández Ponsetí y otro Farmacéutico que designará el Colegio de Farmacéuticos, Sección de Menorca, para estudiar las condiciones que concurren entre los dos concursantes que han solicitado la vacante de Farmacéutico Titular, y elevar a la Permanente propuesta unipersonal.

AL PLENO

Proyecto formado por el Arquitecto Municipal para la construcción de la alcantarilla que empezando en la Plaza de la Explanada, junto a la calle de Vassallo, pase por la Avenida de José M.º Quadrado, calles del Duque de Crillon, Conde de Cifuentes y del Sol y termine en la Avenida del Dr. Guardia.

Presupuesto de ingresos y gastos de 1928 para los Establecimientos municipales de Beneficencia e Inclusa.

Y se levantó la sesión.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por ciento.

Igualmente descontamos cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

GASOLINA PARA AUTOMOVILES	GASOLINA AGUILA M. SALAS	PETROLEOS REFINADOS
GASOLINA DE AVIACION		ACEITE DIESEL «SANSOIN»

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las Islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla.

Representante en Menorca: PEDRO MARIENT, Rodón Levante, 111 y Cas de Gracia, 25.

¡¡¡ ENFERMOS DEL ESTOMAGO !!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:
LUIS ADRIAN (CIUADELA).
VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

SE OS OFRECE LA SUERTE

APROVECHAD LA OCASION QUE YA QUEDAN POCOS DIAS

REGALO DE LA TIPOGRAFIA MAHONESA HASTA EL PROXIMO SABADO DIA 17

A CUANTOS REALIZAN COMPRAS DE LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO, PAGANDOLAS AL CONTADO, SE LES OBSEQUIA POR CADA CINCO PESETAS DE GASTO CON UNA PARTICIPACION DE 50 CENTIMOS EN EL BILLETE

N.º 46.297

DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL DE 22 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

Sólo hasta el sábado, nada más

FOOT-BALL

Campeonato de Menorca

El Zamora sub-campeón

Con el partido que ayer jugaron en Ciudadela el Zamora y el España ha terminado el Campeonato de Menorca del presente año, quedando en el primer lugar la Unión Sportiva, con seis puntos y en segundo lugar el Zamora con cuatro puntos, ostentando, por lo tanto, el título de sub-campeón de Menorca.

La lucha de ayer había despertado gran interés, no sólo en Ciudadela y en Villa Carlos donde radican los equipos contendientes sino también en esta ciudad, y prueba de ello es el gran número de personas que se trasladaron ayer desde aquí al lugar del encuentro, suponiendo que sería una lucha reñida y que ambos once se emplearían a fondo. No fué así con respecto al España que tuvo una mala tarde, mostrándose inferior a sus actuaciones anteriores, sobre todo en la primera parte del partido y su contrario tuvo una fácil victoria que le ha colocado en lugar ventajoso, puesto que aun puede aspirar al campeonato de Baleares, y a fe que en las luras semifinales y en la final, si llega a ella, que bien pudiera llegar dada su vaia y su decisión, los que tengan que medir con él sus fuerzas tendrán un rival temible digno por todos los conceptos de tenerse en cuenta.

Según nuestras noticias, el sábado y domingo próximos han de tener lugar las semifinales del campeonato de estas islas, pasando el Zamora, sub-campeón de Menorca, a Palma a jugar con el Baleares, campeón de Mallorca, y trasladándose a esta ciudad el sub-campeón de Mallorca a enfrentarse con la Unión Sportiva, campeón de esta isla.

Los que resulten vencedores en esas luras jugarán el partido final del campeonato de Baleares.

Son, por lo tanto, unas pruebas muy interesantes, que proporcionarán buenas tardes a la afición futbolística.

En Ciudadela

Campo del Zamora

Zamora F. C. A. C. D. España 2

Buena se la proyectaban ayer los que acudieron a presenciar este partido, confiando en una lucha en que todo fuera interés y emoción, pues tenían que luchar dos adversarios temibles que acostumbra a poner todo su entusiasmo y haciendo derroche de energía, con dos técnicas completamente distintas y opuestas.

Así, pues, acudió bastante público de Ciudadela y muchos particulares de Mahón y Villa Carlos; pero hemos de decir desde un principio que si no salieron defraudados en sus deseos, los espectadores, la lucha no fué lo que esperaban, ya que el Zamora se impuso desde el primer momento y dominó casi en absoluto en la primera parte, llegando a alcanzar sobre su contrincante una ventaja difícil de igualar.

En cambio, a medida que avanzó el partido, el España logró rehacerse y aprovecharse de algunos momentos de vacilación de los zamoranos llegó a realizar algunos ataques peligrosos; pero hacia el final, cuando ya vio imposible no sólo la victoria sino el empate, decayó nuevamente y los diez últimos minutos fueron de un juego soco y aburrido por demás.

Poco después de la hora señalada y a las órdenes del árbitro señor Pérez Socolí se alinearon los equipos del modo siguiente:

Zamora.—Comellas; Camps, Liabrés; Mesquida I, Mascará, Rotger; Juaneda, Mesquida II, Gornés, Serra y Canet.

España.—Enseñat I; Preto, Enseñat II; Gomis, Ubeda, Fuxá; Rovellada, Puigrós, Enseñat, Prats y Miret.

Corresponde el saque al España que pierde enseguida el balón, realizando el Zamora dos ataques consecutivos, hasta que se produce una reacción de los villacarlinos y Comellas tiene que intervenir salvando la situación.

Continúan luego los ataques del Zamora hasta que Canet arranca y pasa el balón a Mesquida, el cual schota muy bien y marca el primer goal a los siete minutos de juego, ganándose una ovación.

Puesto de nuevo en juego el balón, a los pocos momentos se lo disputan Rovellada y Rotger y el primero da un fuerte patadón al segundo que cae al suelo quejándose dolorosamente y quedando el juego interrumpido cerca de diez minutos, gritando el público contra Rovellada.

Al reanudarse el juego, Rotger coge visiblemente, pero se va luego reponiendo en parte de la lesión sufrida.

El Zamora realiza una magnífica arrancada, lanzando Canet un shot enorme que se estrella en el larguero.

Segue dominando el Zamora; pero el España arranca y Camps despeja, avanzando la tripleta central zamorana y Canet se pierde una magnífica ocasión por schotar alto. Otro shot, esta vez de Gornés, lo desvia Enseñat a corner que una vez tirado despeja la defensa española. Un seque libre contra el Zamora y Comellas bloca bien el balón. Arrancada de Canet cayéndose un jugador del España con la pelote debajo del cuerpo desviéndola con el brazo a corner, tirado el cual Mesquida lo convierte en goal.

El España se rehace y ataca incurriendo en penalty el Zamora y apuntándose los villacarlinos el primer goal. Sigue atacando el Zamora poniendo en serio peligro la meta del España hasta que éste consigue arrancar salvando Comellas difícilmente su puerta.

En un corner contra el España se produce una inelée y los jugadores zamoranos reclaman penalty; el juego queda parado durante unos minutos y por fin el árbitro tira un neutral y arranca el Zamora incurriendo en la defensa española en corner; se tira éste y Gornés recoge bien marcando el tercer goal para su equipo.

Poco después y sin más incidentes termina la primera parte. Al reanudarse el juego se suceden arrancadas alternas hasta que el Zamora inicia un ataque que es despejado. Produce nueva reacción española, viéndose Comellas obligado a intervenir dos veces para salvar su puerta. La defensa local despeja por fin y Canet recoge el balón realizando una carrera estupenda y con uno de sus schots característicos, sistema cañazo, marca para su equipo el cuarto y último goal.

A partir de este momento el juego es algo soco por ambas partes; el Zamora decae, pero se rehace luego y malogra los deseos del España que se empleaba a fondo.

Después de algunos ataques zamoranos arranca el España y el Zamora es castigado con un saque libre cerca del área fatal; tirado el castigo el España consigue su segundo y último goal.

Centrado el balón sigue atacando el España, produciendo la impresión que ha de marcar de nuevo. Decae el Zamora y procura entorpecer el juego echando el balón a falta.

El España no puede aprovecharse de este momento de desorientación de sus contrarios y estos atacan de nuevo tirando tres corners consecutivos, sin resultado.

Poco antes de terminar un tira el Zamora otro corner, y sin nada más digno de señalar el árbitro señala el final del partido, adjudicándose el Zamora, con su victoria, el título de sub-campeón.

Del España se han distinguido su guarda meta Enseñat, el defensa del mismo apellido y Ubeda, el gran medio centro; los demás no han hecho gran cosa, sobre todo la línea de ataque, muy floja.

En el Zamora hay que señalar en primer lugar a Comellas que en la puerta ha dado gran impresión de seguridad realizando algunas difíciles paradas; muy bien Camps y Liabrés en la defensa, y lo mismo los medios Mesquida y Mascará; Rotger, lesionado al comienzo del partido, no ha podido distinguirse después; en el ataque Canet sobre todos y luego Mesquida II; los demás cumplen regularmente.

El árbitro, señor Pérez Socolí, a nuestro juicio se ha mostrado justo e imparcial y si le han pasado algunas faltas, como a todos los árbitros, no merecía las protestas de que le ha hecho objeto el público zamorano por demás apasionado.

Se registró una buena entrada.

Nos complacemos en transmitir nuestra enhorabuena al Zamora por el galardón que ha obtenido al adjudicarse el segundo puesto en el campeonato.

Nuestro buen amigo don Manuel Beltrán, Gerente de la Fábrica de Licores de la Señora Sucesora de Manuel Beltrán, señaló como premio once botellas de licores variados de su destilería en nombre de la señora dueña, ganándose las, por lo tanto, el Zamora.

RESULTADOS TÉCNICOS

EQUIPOS	PARTIDOS				GOALS		PUNTOS
	Juugados	Ganados	Empatados	Perdidos	Envor	Contra	
Unión Sportiva	4	3	1	0	5	6	6
Zamora	4	2	2	0	9	6	4
España	4	1	0	3	5	8	2

Campeonato del bloque

Stadium Mahonés

Jugaron ayer en este campo el Mahón F. C. y el Ciudadela F. C. un partido del Campeonato del Bloque Balear separado de la Federación. La lucha fué prodiga en incidentes, quedando empatados a 2 goals.

Con este empate quedan con igual número de puntos ambos equipos; pero como al Ciudadela le falta jugar un partido con el Ferrerías, si logra nada más que un empate (y no es probable que pierda), quedará proclamado campeón del Bloque en Menorca.

Fuera de Campeonato

En el campo de la Unión Sportiva lucharon el Primer y el Reserva de dicha sociedad, reforzado este con Javier en la puerta, ganando el Reserva por dos goals a uno.

Durante el partido se recibieron telegramas dando cuenta del desarrollo del partido que jugaban el Zamora y el España en Ciudadela. Dichos telegramas se daban a conocer al público en la pizarra.

TEATRO PRINCIPAL

La Empresa de este Coliseo participa al día siguiente público que el próximo sábado día 17 del actual, debutará la Compañía de comedias y dramas DELGADO CARO - MARTINEZ TOVAR con la preciosa comedia en tres actos de Luis de Vargas

Rosa de Madrid

Queda abierto un abono para trece únicas funciones de noche y se admiten encargos para las seis funciones de tarde, reservándose a los señores abonados a la última temporada de ópera sus respectivas localidades hasta el día 15 por la noche quedando cerrado el abono el día siguiente 16 del actual.

Los precios y demás condiciones están de manifiesto en la taquilla de este Teatro.
LA EMPRESA
Mahón 12 diciembre de 1927.

Hotel Bustamante

Y MARGALL, 11
Precio actual de los abonos
CLASE SUPERIOR
Entremeses. 4 platos comida y cena.
Plas. 150'00 al mes
ESPECIAL
3 platos comida y cena 110'00.

Crónica local y general

De viaje

En el vapor «Monte Toro» marcharon ayer para Alcudia y Barcelona, veintidós pasajeros, entre ellos el inspector del «Hogar del Porvenir» nuestro amigo don Manuel de Infantes, que regresó a Palma de Mallorca.

También embarcó para Barcelona y Cartagena, el capitán de navío don Félix González Castañeda, acompañado de su distinguida familia.

Por haber desempeñado durante el tiempo reglamentario el cargo de segundo jefe de esta Base Naval, contaban con muchas amistades en esta ciudad el señor González y familia.

Lo despidieron a bordo el comandante de Marina, el jefe y segundo jefe de la Base Naval, personal de dicho departamento y el jefe de la Estación Torpedista, así como también otras personalidades.

Si quereis la suerte APROVECHAR LA OCASION

Solamente hasta el sábado próximo día 17

LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ofrece el regalo de una participación de cincuenta céntimos en el Sorteo de Navidad por cada cinco pesetas de gasto, pagándolas al contado, en Librería y Objetos de Escritorio

Quedan ya pocos días No hay que descuidarse

Del doble suicidio en Alayor

Aclarando la Información que publicábamos en nuestro número del viernes último referente al suicidio, ocurrido en Alayor, de dos cónyuges ancianos, hemos de hacer constar que la causa de ello no debió ser la precaria situación que aquel matrimonio atravesaba, pues aunque dada la edad avanzada y achaques de los aludidos no podían atender a su subsistencia con el producto de su trabajo, se ha de tener en cuenta que con los recursos que les facilitaban sus cuatro hijos hacían una vida bastante arreglada.

Prueba de ello es la circunstancia de haberse encontrado en un colchón de la casa que habitaba el matrimonio treinta y ocho duros en plata, seis en oro y algunas monedas de cobre.

La causa del suicidio hay que buscarla, pues, a nuestro juicio, en la ceguera del marido y en la neurastenia acentuada de su esposa.

SEÑOR INGLÉS

deca comprar muebles antiguos ingleses y chinos. Escribir indicando toda clase de detalles y si es preciso enviando la fotografía a «ANTIQUES» c/o Scripps Advertising Office, 15 South Molton-st. Londres W. 1. England.

En el Casino de Unión Republicana

Se celebró el sábado la anunciada velada en el Casino de Obreros de Unión Republicana, viéndose ocupadas todas las localidades.

La Compañía de aficionados Plus Ultra puso en escena la linda obra en tres actos «Soltero y solo en la vida» que hizo las delicias de la concurrencia por el acierto de la obra y por el esmero que pusieron los encargados de la ejecución, ganándose mu-

chos aplausos que se convirtieron en ovaciones al final de cada acto.

Después de representada la comedia tuvo lugar un baile de sociedad que resultó hermoso y animado hasta el extremo, librándose las primeras batallas de confite de la temporada y transcurriendo veloz el tiempo para las felices parejas que tomaban parte en las danzas.

Fué un triunfo para los organizadores que les animará seguramente a organizar otras veladas semejantes con gran contento de los socios del Casino y de sus familias.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

Del Gobierno civil

Dice «La Última Hora»:
«Recibimos del Gobierno Civil la siguiente nota:

«Verios periódicos de la Provincia bajo el pretexto de las dificultades de distribución y compaginación de última hora, suplen por espacios, en blanco o por anuncios, los artículos, párrafos o palabras tachadas por la censura, y como tal procedimiento está en visible pugna con las terminantes disposiciones que rigen en la materia, el Gobernador previene a toda la prensa de Baleares, que castigará dicha corruptela, con las más severas sanciones, sanciones que igualmente serán aplicadas a la inserción de las palabras «este número ha pasado por la censura», (u otras análogas), toda vez que ya es sabido que la censura gubernativa, interviene en todas las publicaciones.

La disposición que antecede, aparece en el «Boletín Oficial» del día de hoy, para conocimiento y exacto cumplimiento en toda la provincia.»

FABRICA DE GAS

COK

Servicio a domicilio

Noticias marítimas

Vapores correos

Con el pasaje, la balija y carga, salió ayer por la mañana para Alcudia y Barcelona el vapor «Monte Toro».

— Procedente de los indicados puertos llegará hoy el «Mahón».

— De Ciudadela para Palma saldrá esta noche a las siete el vapor «Ciudadela».

Veleros

Ayer por la mañana salió para Barcelona el palibote a motor «Júpiter», al mando del patrón don Jaime Enseñat.

El viento le era muy favorable para la travesía.

Se llevó mucha carga general.
— Hoy debe salir para Barcelona el motor-velero «Pons Marí».

Ateneo Científico

AUDICION RADIO - TELEFONICA PARA HOY LUNES

Stuttgart. A las 20.

CONCIERTO SINFÓNICO

Nápoles. A las 21.

CONCIERTO VARIADO

TEATRO PRINCIPAL

HOY LUNES 15 DICIEMBRE 1927 Noche a las 9 y media
SESION POPULAR Entrada con asiento 20 céntimos
ÚLTIMA PROYECCION de la estupenda película en ocho partes de gran presentación y lujo, titulada,

VENUS AMERICANA

Completará el programa una Revista y una cómica de risa continua.

MIÉRCOLES PROXIMO. UNICO DIA. DOS SESIONES
Estreno de la producción cinematográfica del arte moderno en que el desnudo casto y limpio es una exaltación de la serenidad y la fortaleza. Es de la marca U. F. A. y su título es

El camino de la fuerza y la belleza

Esta película es una manifestación de la Ciencia y el arte al servicio de la cultura física.

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 15 DICIEMBRE. SESION POPULAR DE MODA a las 5 y media
ENTRADA Y ASIENTO 30 CENTIMOS

Triunfo clamoroso de la producción nacional! Original película española

LA MALCASADA

2 jornadas. 12 partes. Toda entera, a pesar de su coste y metraje
LA MALCASADA es la película más original del Mundo. Impresionada en Méjico, Barcelona, el muelle de la Paz, Monumento a Colón, Rumbas, Paralelo, Plaza de Toros Arenas, Tibideba, etc.; Madrid, Toledo y Marruecos.

LA MALCASADA posee un argumento sentimental, emotivo que causará sensación.
LA MALCASADA se proyectó 26 días en el OLYMPIA de Barcelona, el cine mayor de Europa a lleno diario. En Madrid alcanzó el record de taquilla, superando al de «La Casa de la Troya».

En LA MALCASADA aparecen Miguel Fleta, Maestro Guerrero, Muñoz Seca, Duquesa de San Cristóbal, comandante Franco, Milán Astray, general Sanjurjo, Juan Belmonte, etc.

TRIANON

El salon que tiene contratadas las mejores películas
Los éxitos mundiales pertenecen a nuestro programa

LUNES DIA 12 DE DICIEMBRE DE 1927 A las 5 y media

PROGRAMA PARAMOUNT

Se proyectará por última vez la magnífica película en 8 partes que lleva por título

EL KNOCKOUT

Drama de gran emoción y de interés siempre creciente, interpretado por RICHARD DIX y MARY BRIAN.

Completarán el programa otras películas escogidas.

En breve la colosal producción EL NAUFRAGIO.

SALON VICTORIA

HOY LUNES. SESION EXTRAORDINARIA a las 9 y media

Se proyectará por última vez y a petición de muchas familias que no encontraron localidades por estar agotadas, la filigrana sentimental y artística del arte español

Estudiantes y modistillas

Es la estudiantina que pasa amorosa, cantando, embustera, canciones de amor; son las modistillas, que alegres escuchan las coplas que llegan a su corazón.

ES LA PELICULA DEL ENTUSIASMO DE TODO ESPANOL. ES LA PELICULA DE LOS ESTUDIANTES. Todo lo más bello de Madrid desfila por la pantalla. Creación de JUAN DE ORDUÑA (BOY)

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—«La Venus americana», el film estrenado ayer en el Teatro Principal es de gran espectáculo, un alarde cinematográfico de estética.

Mientras se desarrolla el argumento se crean la vista y el espíritu de los espectadores magníficas exhibiciones en colores, de tipos de carrozas, cuadros plásticos, exposición de modas elegantísimas, concursos artísticos, etc., etc.

CINE CONSEY.—Estrenóse el sábado la cinematografía española «La Malcasada», una comedia bien editada y que es un buen film.

Dan especial interés a la cinta las intervenciones de multitud de personalidades significadas en distintos ramos de la actividad pública y muy conocidas todas ellas.

SALON VICTORIA.—Una joven villana mente envejecida, despreciada luego y que trata de sufrir penalidades mil es por fin rehabilitada por el que la ofendió... tal es el asunto del film «Estudiantes y modisillas».

En verdad que no es nuevo el argumento; pero no obstante, la cinta resulta muy delicada y placidamente emotiva por haberse tejido con hilos finos con los que bordaron los intérpretes las costumbres castizas de maridones y describieron a maravilla la vida y los caracteres de los estudiantes y los modisillas de la villa y corre.

La cinta precitada deja en buen lugar el papelón de la cinematografía española.

TRIANON.—Una interesante conferencia cinematográfica sobre boxeo, dada a través de un argumento pasional, es en esencia el film últimamente estrenado.

El período culminante, el momento álgido, lo constituyen el final un partido de boxeo con todas las del arte pugilístico, lucha brava, furiosa, en la que los contendientes se acometen con extraordinaria impetuosidad.

Alcaldía de Mahón

MOTORES

Don Vicente Robert pide autorización para instalar un motor en la casa número 14 de la calle del Sol para dedicarlo a la industria.

Lo que se hace público para conocimiento de aquellos a quienes pueda afectar, pudiendo presentar las reclamaciones que estimen pertinentes dentro el plazo de ocho días a contar desde la fecha de la publicación del presente anuncio.

Mahón 10 de Diciembre de 1927.—El Alcalde, Antonio Victory.

Reunión del Ayuntamiento pleno

En uso de las facultades que me están reservadas, queda convocado el Ayuntamiento pleno a sesión extraordinaria para el día catorce del actual, a las diez y nueve horas treinta minutos, para resolver los asuntos señalados en la orden del día.

Lo que se hace público para general conocimiento.—El Alcalde, Antonio Victory.

MUNDO IBERICO

Revista Quincenal Ilustrada

Colaboren en esta magnífica revista las más prestigiosas personalidades literarias

Precio del número suelto: 50 CTS.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»

Del mundo oficial

Nueva junta

Se ha constituido la Junta del Aeroperuerto de Barcelona.

A la sesión inaugural constituyente asistieron las autoridades y el Presidente de la Cámara de Comercio.

Asistió también el capitán de fragata don Pedro María Cardona.

Los Deportes

FOOT-BALL

El campeonato de España

La Federación Nacional ha acordado a obligar a todas las Federaciones Regionales a que formen parte en el campeonato de España.

CAMPEONATO DE CATALUÑA

Resultados de los partidos de ayer

GRUPO A

Español uno; Europa dos.
Tarrasa cero; Grecia dos.
Sabadell cero; Barcelona cuatro.
Badalona uno, Unión Sportiva de Sans uno.

GRUPO B

Júpiter tres; Gimnástico cero.
Manresa cero; Lirio uno.
Athletic de Sabadell cero; Martinenc uno.
Este partido dió lugar a incidentes.
Lleyda uno; Sant Andreu uno. Ha sido suspendido con este tanteo por causa de la lluvia.

DETALLES DE LOS PARTIDOS

En el campo del Español

Español Europa

Ha sido un partido muy interesante y en el cual el Europa ha puesto gran entusiasmo, viéndose recompensado con la victoria.

Al principio los equipos juegan bien; pero dando la sensación de que se reservan para el final, ya que las jugadas son hechas sin precipitación.

Domina generalmente el Europa, aún cuando también el Español realiza brillantes avances, siguiendo el público con gran interés las jugadas de las que se distinguen un chut espléndido de Alcázar; y un remate de cabeza de Crós que son difícilmente salvados por Zamora.

Por fin Cases, el delantero europeo, tiene ocasión de recibir un pase adelantado y de

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullis y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHÓN a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Pons Martí, Rampe Abundancia.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHÓN saldrá el próximo viernes 15 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

INCUBADORAS DIAZ

La mejor incubadora fabricada en España

En calidad y rendimiento compite con las mejores extranjeras, pero las aventaja en mucho en los precios y presentación

PRECIOS

Para 65 huevos	150 pesetas
» 110 »	200 »
» 200 »	275 »
» 350 »	400 »
» 700 »	750 »

Recillas automáticas, Criadoras, Tolvas, Bebederos

Constructor **JUAN DIAZ** Villa Carlos

PAPEL DE FUMAR BAMBÚ



Los Deportes

FOOT-BALL

El campeonato de España

La Federación Nacional ha acordado a obligar a todas las Federaciones Regionales a que formen parte en el campeonato de España.

CAMPEONATO DE CATALUÑA

Resultados de los partidos de ayer

GRUPO A

Español uno; Europa dos.
Tarrasa cero; Grecia dos.
Sabadell cero; Barcelona cuatro.
Badalona uno, Unión Sportiva de Sans uno.

GRUPO B

Júpiter tres; Gimnástico cero.
Manresa cero; Lirio uno.
Athletic de Sabadell cero; Martinenc uno.
Este partido dió lugar a incidentes.
Lleyda uno; Sant Andreu uno. Ha sido suspendido con este tanteo por causa de la lluvia.

DETALLES DE LOS PARTIDOS

En el campo del Español

Español Europa

Ha sido un partido muy interesante y en el cual el Europa ha puesto gran entusiasmo, viéndose recompensado con la victoria.

Al principio los equipos juegan bien; pero dando la sensación de que se reservan para el final, ya que las jugadas son hechas sin precipitación.

Domina generalmente el Europa, aún cuando también el Español realiza brillantes avances, siguiendo el público con gran interés las jugadas de las que se distinguen un chut espléndido de Alcázar; y un remate de cabeza de Crós que son difícilmente salvados por Zamora.

Por fin Cases, el delantero europeo, tiene ocasión de recibir un pase adelantado y de

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 11 a las 5.

España al día

Noticias y sucesos

Una suspensión y una prohibición

Barcelona.—El Gobernador ha prohibido el acto que en Poblet habían preparado los republicanos radicales.

Se ha prohibido que los concejales suplentes usen la medalla edilicia.

Subsistencias

Barcelona.—Se ha rebajado el precio del aceite hasta 1'90 pesetas el litro.

El bacalao ha encarecido hasta 2'20 pesetas el kilo.

En la harina se ha fijado como precio máximo el de sesenta y ocho pesetas los cien kilos.

Incendio, destrucción y pérdidas

Madrid.—Un incendio voraz ha destruido el Teatro de Barbieri, del que sólo queda la fachada.

La familia del conserje corrió grave peligro.

Se han perdido los equipajes de los artistas de variedades que actuaban en dicho teatro.

El empresario ha perdido por valor de treinta mil duros.

La peseta viene a menos

Madrid.—Desde hace días preocupa a los financieros la cotización descendente de la peseta en la bolsa extranjera.

El importante diario «El Imparcial» trata de la baja de la peseta y la atribuye a manio bras bursátiles.

Dice que España no debe resignarse ante tales manejos.

Autores de escándalos

Madrid.—Continúa en acción la asamblea de la Sociedad de Autores de obras teatrales.

En la última sesión se trató de la reforma de estatutos y no hubo avenencia, ni siquiera pudo alcanzarse una fórmula de transacción entre las opiniones encontradas.

Como el mar que se alborota y se encrespa agriose la discusión; a los discursos se cedieron la gritería y la turbulencia. Nadie se entendía en medio de aquel vocerío estridente.

El final fué una serie de escandaleras tal, que no es de momento posible conjeturar si podrá de nuevo encuzarse la deliberación.

Del mundo oficial

Nueva junta

Se ha constituido la Junta del Aeroperuerto de Barcelona.

A la sesión inaugural constituyente asistieron las autoridades y el Presidente de la Cámara de Comercio.

Asistió también el capitán de fragata don Pedro María Cardona.

Los Deportes

FOOT-BALL

El campeonato de España

La Federación Nacional ha acordado a obligar a todas las Federaciones Regionales a que formen parte en el campeonato de España.

CAMPEONATO DE CATALUÑA

Resultados de los partidos de ayer

GRUPO A

Español uno; Europa dos.
Tarrasa cero; Grecia dos.
Sabadell cero; Barcelona cuatro.
Badalona uno, Unión Sportiva de Sans uno.

GRUPO B

Júpiter tres; Gimnástico cero.
Manresa cero; Lirio uno.
Athletic de Sabadell cero; Martinenc uno.
Este partido dió lugar a incidentes.
Lleyda uno; Sant Andreu uno. Ha sido suspendido con este tanteo por causa de la lluvia.

DETALLES DE LOS PARTIDOS

En el campo del Español

Español Europa

Ha sido un partido muy interesante y en el cual el Europa ha puesto gran entusiasmo, viéndose recompensado con la victoria.

Al principio los equipos juegan bien; pero dando la sensación de que se reservan para el final, ya que las jugadas son hechas sin precipitación.

Domina generalmente el Europa, aún cuando también el Español realiza brillantes avances, siguiendo el público con gran interés las jugadas de las que se distinguen un chut espléndido de Alcázar; y un remate de cabeza de Crós que son difícilmente salvados por Zamora.

Por fin Cases, el delantero europeo, tiene ocasión de recibir un pase adelantado y de

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullis y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHÓN a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Pons Martí, Rampe Abundancia.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHÓN saldrá el próximo viernes 15 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

INCUBADORAS DIAZ

La mejor incubadora fabricada en España

En calidad y rendimiento compite con las mejores extranjeras, pero las aventaja en mucho en los precios y presentación

PRECIOS

Para 65 huevos	150 pesetas
» 110 »	200 »
» 200 »	275 »
» 350 »	400 »
» 700 »	750 »

Recillas automáticas, Criadoras, Tolvas, Bebederos

Constructor **JUAN DIAZ** Villa Carlos

PAPEL DE FUMAR BAMBÚ



Los Deportes

FOOT-BALL

El campeonato de España

La Federación Nacional ha acordado a obligar a todas las Federaciones Regionales a que formen parte en el campeonato de España.

CAMPEONATO DE CATALUÑA

Resultados de los partidos de ayer

GRUPO A

Español uno; Europa dos.
Tarrasa cero; Grecia dos.
Sabadell cero; Barcelona cuatro.
Badalona uno, Unión Sportiva de Sans uno.

GRUPO B

Júpiter tres; Gimnástico cero.
Manresa cero; Lirio uno.
Athletic de Sabadell cero; Martinenc uno.
Este partido dió lugar a incidentes.
Lleyda uno; Sant Andreu uno. Ha sido suspendido con este tanteo por causa de la lluvia.

DETALLES DE LOS PARTIDOS

En el campo del Español

Español Europa

Ha sido un partido muy interesante y en el cual el Europa ha puesto gran entusiasmo, viéndose recompensado con la victoria.

Al principio los equipos juegan bien; pero dando la sensación de que se reservan para el final, ya que las jugadas son hechas sin precipitación.

Domina generalmente el Europa, aún cuando también el Español realiza brillantes avances, siguiendo el público con gran interés las jugadas de las que se distinguen un chut espléndido de Alcázar; y un remate de cabeza de Crós que son difícilmente salvados por Zamora.

Por fin Cases, el delantero europeo, tiene ocasión de recibir un pase adelantado y de

En Badalona

Badalona Sans

En la primera parte marcó el tanto del Badalona su Interior Mena.

En la segunda dominó el Sans y Gallard marco el tanto del empate.

El equipo del Sans: Casanovas; Perelló, Moliné; Soligó; Guilarons, Cróicels; Torre de flot, Gallard, Planas, Vallis, Oliveras.

Situación de los equipos en el campeonato

GRUPO A.

Español 18 puntos; Europa y Barcelona 16; Sabadell 9 Badalona 5; Sans 6; Tarrasa 5; Gracia 5.

GRUPO B.

Sant Andreu 12 (más el resultado del de hoy suspendido); Manresa y Martinenc 12 puntos; Júpiter 11; Gimnástico 9; Athletic 8; Lirio 9; Lleida 5 (más el resultado del encuentro suspendido).

El Campeonato de Mallorca

Ayer jugaron en Felanich el Constancia y el Baleares ganando éste por un goal a cero.

Ayuntamiento de Mahón

Junta Local de Enseñanza Industrial

Los matriculados en la Escuela Elemental del Trabajo para la clase de enseñanza de fabricación de géneros de punto que tengan los números de inscripción del 25 al 50 inclusive, podrán asistir a dicha clase desde esta tarde, debiendo presentarse a las 15 horas al Profesor don Ramón Espel, en el local de la Casa de Misericordia que tiene la entrada por el patio de la Avenida del Doctor Guardia.

Mahón 12 de Diciembre de 1927.—El Alcalde de Presidente, Antonio Victory.

INTERESANTES LIBROS

que pueden adquirirse en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

En Sabadell

Sabadell-Barcelona

El Barcelona ha jugado bien y el Sabadell no ha hecho mal partido y ha jugado correctamente.

A los 20 minutos Ramón marcó el primer goal y poco después marca otro que el árbitro anula por offside.

Los tantos restantes fueron marcados por Ramón el segundo, Plera el tercero y Sastre el cuarto. Del Barcelona se distinguieron Sastre y Llorens interiores, bien secundados por los exteriores; Castillo en los medio y Walter y Llorens en la defensa.

El equipo del Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Bosch, Castillo, Torralba; Plera, Ramón, Sastre, García, Sagi.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos
PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente nente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorrágicas, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, cúrables en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblinas! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curáanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegegas, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendo resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el prospecto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadredo P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid España). Envíase a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciales, obreros, etc. etc.

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
IANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquinavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos [del más allá]. (Con 48 láminas y figuras)»	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción [de] la T. S. H. a la luz»	1'50

L'ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON

